



Alaaf Elsdorf - Ready to go



Vorne: Prinz Norbert Handt, mittig: Jungfrau Sten Schnur, oben l.: Prifü Olaf Müller, oben r.: Bauer Guido Vossen, oben II.: Vorsitzender Dieter Klünter

Die Elsdorfer Fidelianer laden zur PriPro-Party ein, um das Dreigestirn der Session 2026 zu proklamieren. Die neuen Tollitäten stehen bereit und warten darauf, dass es endlich los geht. Die Rolle des Prinzen wird durch Norbert Handt verkörpert. Er ist verheiratet, 66 Jahre jung und eigentlich schon Rentner, bietet jedoch darüber hinaus noch einen Hausmeisterservice an „Alles aus einer Hand(t)“. Bereits 1973 spielte er Querflöte beim Jugendmusikzug. Die karnevalistische Tradition setzt seine Tochter im Jugendtanzcorps fort. Der zukünftige Bauer Guido Vossen wurde 1967 in Neuss geboren und war über die Neusser Schützentradition, als Musiker bei den Reuschenbergern, eng mit Volksfesten verbunden. Seit 2019 wohnt der Mitarbeiter eines Technologieunternehmens mit Frau und Kindern in Elsdorf, wobei auch hier zwei seiner Kinder bei der Fidelio tanzen. Die Jungfrau macht das Trifolium komplett und wird von dem 46-jährigen Sten Schnur dargestellt. Er ist verheiratet und arbeitet als Ingenieur. Seinen Weg zum Karneval beschreibt er damit, dass er nicht mehr stillsitten konnte, nachdem seine Kinder im

Lesen Sie weiter auf Seite 5

In der Vermietung

- Dachziegelzangen
1 - 2 und 3 reihig
- Schuttmulden
- Sauganlagen
für Trapezblech & Sandwich Dach und Wand
- Palettengabel
- Glassauganlagen
- Personenkorb
2 und 3 Personen
3 to 7,5 to 25 to

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Stadt Elsdorf
Der Bürgermeister

Elsdorf, 21.10.2025

Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Elsdorf

Ersatzbestimmung für ein Mitglied des Rates der Stadt Elsdorf
Herr Udo Schellenberg, Oststraße 15 A, 50189 Elsdorf ist mit Ablauf des 17.10.2025 als Vertreter der Alternative für Deutschland (AfD) aus dem Rat der Stadt Elsdorf durch Verzicht ausgeschieden.

Aufgrund des § 45 Kommunalwahlgesetz (KWahlG) wird hiermit festgestellt, dass Herr Maurice Mieden, Jülicher Str. 77, 50189 Elsdorf, von der Reserveliste der AfD in die Vertretung einrückt.

Gegen diese Entscheidung können

- a) jeder Wahlberechtigte des Wahlgebietes (Stadt Elsdorf)
 - b) die für das Wahlgebiet zuständige Leitung solcher Parteien und Wählergruppen, die an der Wahl teilgenommen haben, sowie
 - c) die Aufsichtsbehörde
- binnen eines Monats nach Bekanntgabe dieser Entscheidung Ein-

spruch erheben, wenn sie die Entscheidung über die Feststellung gemäß § 40 Abs. 1 Buchst. a) bis c) des Kommunalwahlgesetzes für erforderlich halten.

Der Einspruch ist bei dem Wahlleiter Hubert Portz bzw. dem stellv. Wahlleiter Udo Leuer, Gladbacher Straße 111, 50189 Elsdorf schriftlich einzureichen oder mündlich zur Niederschrift zu erklären.

Stadt Elsdorf

(Udo Leuer)
- stellv. Wahlleiter -

(Diese Bekanntmachung wird auch im Internet unter www.elsdorf.de; Rubrik: Rathaus & Service -> Rathaus Service ->Amtliche Bekanntmachungen, veröffentlicht)

Stadt Elsdorf
Der Bürgermeister

Elsdorf, 24.10.2025

Öffentliche Bekanntmachung

Gemäß § 48 Abs. 1 S. 4 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14. Juli 1994 (GV. NRW. S. 666), zuletzt geändert durch Gesetz vom 29.09.2020 (GV. NRW. S. 916) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der **Rat der Stadt Elsdorf** für

Dienstag, 04.11.2025, 18:00 Uhr,

zu seiner **Sitzung** im Sitzungssaal der Stadt Elsdorf, Gladbacher Str. 111, 50189 Elsdorf, eingeladen ist, um über die nachstehend aufgeführte Tagesordnung zu beraten und zu beschließen:

Tagesordnung

A) Öffentliche Sitzung

1. Bestellung einer Schriftführung für die Sitzungen des Rates der Stadt Elsdorf
2. Vereidigung und Amtseinführung des Bürgermeisters
3. Einführung und Verpflichtung der Ratsmitglieder
4. Kenntnisnahme der Niederschrift über die letzte Sitzung des Rates der Stadt Elsdorf vom 09.09.2025
5. Wahl der Stellvertretungen des Bürgermeisters
6. Einführung und Verpflichtung der neuen stellvertretenden Bürgermeister/ Bürgermeisterinnen der Stadt Elsdorf
7. Hauptsatzung der Stadt Elsdorf
hier: Beschluss über die 9. Änderungssatzung
8. Bildung von Ausschüssen
9. Bestimmung der Ausschussvorsitzenden - Durchführung des Höchstzahlenverfahrens
10. Regelung der Zusammensetzung des Hauptausschusses des Rates der Stadt Elsdorf
11. Regelung der Zusammensetzung des Rechnungsprüfungsausschusses des Rates der Stadt Elsdorf
12. Regelung der Zusammensetzung des Ausschusses für Umwelt, Bau

- und Planung des Rates der Stadt Elsdorf
13. Regelung der Zusammensetzung des Ausschusses für Liegenschaften des Rates der Stadt Elsdorf
 14. Regelung der Zusammensetzung des Verkehrsausschusses des Rates der Stadt Elsdorf
 15. Regelung der Zusammensetzung des Ausschusses für Schule, Soziales und Sport des Rates der Stadt Elsdorf
 16. Regelung der Zusammensetzung des Jugendhilfeausschusses des Rates der Stadt Elsdorf
 17. Regelung der Zusammensetzung des Ausschusses für Kultur und Denkmalschutz des Rates der Stadt Elsdorf
 18. Regelung der Zusammensetzung des Wahlausschusses des Rates der Stadt Elsdorf
 19. Regelung der Zusammensetzung des Wahlprüfungsausschusses des Rates der Stadt Elsdorf
 20. Bestellung eines Vertreters und Stellvertreters für die Verbandsversammlung des Zweckverbandes der KDVZ Rhein-Erft-Rur
 21. Bestellung von fünf Vertretern sowie deren Stellvertretern für die Mitgliederversammlung des Nordrhein-Westfälischen Städte- und Gemeindebundes
 22. Bestellung von drei Vertretern und Stellvertretern für die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Volkshochschule Bergheim/Erft
 23. Bestellung eines Vertreters und Stellvertreters für die Gesellschafterversammlung der Betriebsgesellschaft Radio Erft GmbH & Co. KG
 24. Bestellung eines Vertreters sowie Stellvertreters für den Aufsichtsrat der REVG Rhein-Erft-Verkehrsgesellschaft mbH
 25. Bestellung eines Vertreters sowie eines Stellvertreters für die Gesellschafterversammlung der Wirtschaftsförderung Rhein-Erft-GmbH
 26. Bestellung eines Vertreters für das Kuratorium der Kreissparkasse Köln
 27. Bestellung eines Vertreters sowie eines Stellvertreters für die Gesellschafterversammlung der Erftland Kommunale Wohnungsgeellschaft mbH wie auch für die Gesellschafterversammlung der Erftland Holding GmbH

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

28. Bestellung eines Vertreters sowie eines Stellvertreters für den Aufsichtsrat der Erftland Kommunale Wohnungsbaugesellschaft mbH wie auch für den Aufsichtsrat der Erftland Holding GmbH
29. Bestellung eines Vertreters sowie eines Stellvertreters für die Gesellschafterversammlung der Strom-Netzgesellschaft Elsdorf GmbH & Co. KG
- Bestellung von sieben Vertretern für den Aufsichtsrat der Strom-Netzgesellschaft Elsdorf GmbH & Co. KG
30. Bestellung eines Vertreters sowie eines Stellvertreters für die Gesellschafterversammlung der Gas-Netzgesellschaft Elsdorf GmbH & Co. KG
- Bestellung von sieben Vertretern für den Aufsichtsrat der Gas-Netzgesellschaft Elsdorf GmbH & Co. KG
31. Bestellung von drei Vertretern sowie drei Stellvertretern für die Gesellschafterversammlung der Energiepartner Elsdorf GmbH
32. Bestellung von drei Vertretern sowie drei Stellvertretern für den Aufsichtsrat der Neuland Hambach GmbH
33. Bestellung von drei Vertretern für die Gesellschafterversammlung der Stadt.Land.Els Verwaltung GmbH sowie von drei Vertretern für die Gesellschafterversammlung der Stadt.Land.Els Entwicklungsgesellschaft mbH & Co. KG
34. Bestellung von sechs Vertretern sowie persönlichen Stellvertretern für den Aufsichtsrat der Stadt.Land.Els Entwicklungsgesellschaft mbH & Co. KG
35. Neubestellung eines städtischen Vertreters und dessen Stellvertretung für den Verhinderungsfall als Mitglied in der Kommunalen Konferenz „Alter und Pflege im Rhein-Erft-Kreis“ für die Stadt Elsdorf
36. Bestellung eines Vertreters sowie eines Stellvertreters für die Gesellschafterversammlung der „Stadtwerke Erft GmbH“
37. Entsendung eines Vertreters für die Gesellschafterversammlung der Windpark Elsdorf-Frankeshoven und Elsdorf-Tollhausen Verwaltungs GmbH
38. Bestellung der Vertreter der Stadt in den Räten der Kindertageseinrichtungen
39. Geschäftsordnung
hier: Beschluss über die 9. Änderung der Geschäftsordnung für den Rat und die Ratsausschüsse der Stadt Elsdorf vom 11.05.2021
40. Neubestellung der Ortsvorsteher für die Stadtbezirke der Stadt Elsdorf
41. Einwohnerfragestunde
42. Mitteilungen
43. Anfragen

B) Nichtöffentliche Sitzung

44. Mitteilungen
45. Anfragen
46. Festlegung der zu veröffentlichten Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Sitzung

(Andreas Heller)
- Bürgermeister -

(Diese Bekanntmachung wird auch im Internet unter www.elsdorf.de; Rubrik: Rathaus & Service -> Rathaus Service -> Amtliche Bekanntmachungen, veröffentlicht)

Ende:Amtliche Bekanntmachungen

NEUES AUS DEM RATHAUS

„Ich geh' mit meiner Laterne“

10 Sankt Martinszüge in Elsdorf



Zehn Sankt Martinszüge werden im November für strahlende Kinderaugen in Elsdorf sorgen.

10 öffentliche Sankt Martinszüge werden in den nächsten Wochen für strahlende Kinderaugen in den Elsdorfer Ortsteilen sorgen. Kitas, Schu-

len, Ortsvorsteher/innen und Vereine haben die verschiedenen Züge geplant und bestärken damit die schöne Tradition des Heiligen Sankt

Martins im November.

Los geht's am 6. November um 17:30 Uhr auf dem Schulhof der Erich-Kästner-Schule (Esch, Gottfried-Kaneel-Straße). Am 7. November setzt sich um 18:00 Uhr der Zug am Pfarrheim in Niederembt (Kirchstraße) in Bewegung, während am gleichen Tag in Oberembt um 18 Uhr Aufstellung an der Feuerwehr (Bachstraße) ist. Weiter geht es in Tollhausen (8.11., 17:30 Uhr, Am Deetal), in Neu-Etzwiler (10.11., 18 Uhr) am Bürgerhaus (Irisweg) und ebenfalls am 10.11.2025 um 18 Uhr in Grouven am Feuerwehr-Gerätehaus (Brockendorfer Weg).

Der Heilige Sankt Martin ist sodann am 11.11. um 18 Uhr in Angelsdorf am Schützen- und Bürgerhaus (Wilhelm-Sommer-Straße) zu Gast. Alle Kinder in Giesendorf sollten am

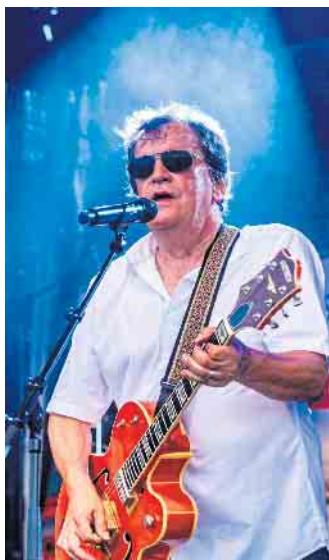
12.11. um 18 Uhr ihre Laternen am Dorfplatz (Etzweilerstraße) bereithalten, während die leuchtenden Fackeln am 13.11. um 17:30 Uhr in Berrendorf am Bolzplatz der Eulen-schule (Heinrich-Doll-Straße) willkommen sind.

Am 14.11.2025 findet dann um 17:30 Uhr in Heppendorf am Dorfplatz (Alefstraße) der letzte öffentliche Zug statt. Acht weitere Martinszüge werden von Kitas und Schulen als nichtöffentliche Veranstaltung für die Kinder in und an der jeweiligen Einrichtung angeboten.

Die Stadt Elsdorf unterstützt alle interessierten Ortsvorsteher/innen mit einem Betrag, der für die beliebten Weckmänner genutzt werden kann. Die leckeren Klassiker können beispielsweise nach dem Zug ausgegeben werden.

Eine deutsch-italienische Weihnachtsrevue

Kirchenbauer, Campana & Kloubert präsentieren Weihnachtskonzert



Musiker, Produzent und Komponist Dieter Kirchenbauer ist in Elsdorf als künstlerischer Leiter der Reihe „Musik mit Aussicht“ kein Unbekannter.

Eine ganz besondere Weihnachtsshow erwartet das Publikum in diesem Winter in Elsdorf. Das Konzert „Astro del ciel“, was soviel wie „Stille Nacht“ bedeutet, vereint die schönsten Weihnachtslieder aus Deutschland und Italien in einer festlichen Revue am 6.



Armando Campana hat im März sein erstes Album „Sinfonia Infinita“ veröffentlicht.

Dezember in Elsdorf. Gestaltet wird der Abend auf Einladung der Stadt Elsdorf von den Musikern Rafaela Kloubert, Armando Campana und Dieter Kirchenbauer. Gerade in der besinnlichen Vorweihnachtszeit - und in einer Welt, die mehr denn je nach Hoff-



Rafaela Kloubert wird am 13.11. beim Feierabend-Markt in Elsdorf einen kleinen Vorgesmack auf die Weihnachtsrevue geben.

nung und Zusammenhalt verlangt - ist es ein wohlituendes Zeichen, musikalische Brücken zu schlagen. Die Künstler Rafaela Kloubert, Armando Campana und Dieter Kirchenbauer entführen alle Musikfreunde auf eine stimmungsvolle Reise durch winterliche

Klangwelten. Neben bekannten deutschen Klassikern wie „Leise rieselt der Schnee“ oder „O Tannenbaum“ erklingen italienische Weihnachtslieder voller mediterraner Wärme.

Internationale Songs runden das Programm ab und sorgen für eine festliche Vielfalt, die Jung und Alt gleichermaßen begeistert. Ob zart und besinnlich oder schwungvoll und mitreißend - die Revue verspricht Gänsehautmomente, die den Zauber von Weihnachten auf ganz besondere Weise spürbar machen. Ein Abend voller Musik, Emotionen und vorweihnachtlicher Magie - zum Innehalten, Mitsummen und Genießen.

Das Konzert findet am Samstag, den 6. Dezember um 20 Uhr in der Mensa der Gesamtschule Elsdorf (Gladbacher Straße 139, 50189 Elsdorf) statt; Einlass ist ab 19 Uhr. Karten (12 Euro) sind ab sofort im Rathaus Elsdorf, bei Foto Servos (Elsdorf), Kiosk am Dorfplatz (Berrendorf), Kaffeebohne (Bedburg), Manus Zauberwerkstatt (Kaster) und online unter www.elsdorf.de/kultur erhältlich. An der Abendkasse beträgt der Eintritt 15 Euro.

Ende: Neues aus dem Rathaus

Ausbildungsangebote

Die Stadt Elsdorf bildet 2026 aus:

Praxisintegrierte Ausbildung (PiA) zum/zur **staatlich anerkannten Erzieher/in** (w/m/d)

Stadtinspektoranwärterin / Stadtinspektoranwärter (w/m/d) Dualer Studiengang Bachelor of Laws, Schwerpunkt: Rechtsanwendung

Sekretärin/-in (m/w/d)

Verwaltungsfachangestellte*r (w/m/d)

Den vollständigen Ausschreibungstext mit näheren Informationen finden Sie unter www.elsdorf.de/karriere



MITTEILUNGEN

Bergverwaltung

Die Abteilung Bergbau und Energie in NRW nimmt Meldungen/Beschwerden über außergewöhnliche Belastungen entgegen, die durch den Tagebau bzw. tagebaubedingte Baumaßnahmen, wie Bohrstellen usw. verursacht werden. Sie ist rund um die Uhr telefonisch erreichbar.

Während der Bürozeiten

Montag bis Donnerstag von 8.30 bis 16 Uhr

Freitag von 8.30 bis 14 Uhr ist die Kontaktaufnahme wie folgt möglich:

Abteilung Bergbau und Energie in NRW

Goebenstraße 25

44135 Dortmund

Tel.: 02931 82-0

Fax: 02931 82-3624

E-Mail: registratur-do@bRA.nrw.de

Standort Düren

Josef-Schregel-Straße 21

52349 Düren
Tel.: 02931 82-0

Außerhalb der regulären Bürozeiten
In Notfällen, wie bei umweltrelevanten Ereignissen (Tagesbrüche

u.Ä.) oder Unfällen (insbesondere mit Personenschäden) in Betrieben unter Bergaufsicht bzw. mit Auswirkung auf diese Betriebe, ist die Abteilung Bergbau und Energie in NRW auch außerhalb der

regulären Bürozeiten über die Rufbereitschaft Bergbau zentral erreichbar:
Notfalltelefon Rufbereitschaft Bergbau: 0172/5205686
RWE Power AG

Tagebau Hambach - Bürgertelefon 02461/54971 für den Fall außergewöhnlicher Belastungen aus dem Tagebau Hambach

NEUES AUS DER STADTBIBLIOTHEK

RWE sponsort neues Präsentationsmöbel

Beliebte Toniebox und Möbel erweitert das Angebot der Stadtbibliothek Elsdorf



Tagebaudirektor Thomas Körber (r.), Bürgermeister Andreas Heller und das Bibliotheksteam um Anna Nießen, Birgit Weber sowie Andrea Schmidt (v.l.n.r.) mit den Erweiterungen des Angebots vor Ort.

Seit vielen Jahren ist RWE Power starker Partner der Stadtbibliothek Elsdorf und unterstützt sie bei einer modernen Ausstattung.

In diesem Jahr hatte Thomas Körber (RWE), Leiter Technik Braunkohle, ein flexibles Präsentationsmöbel und eine nagelneue Tonie-

box 2 mit zugehörigem Spiel bei seinem Besuch in der Bibliothek als Präsent dabei.

„Eine gute Präsentation des Angebots ist wichtig“, betonten die Bibliothekarinnen Birgit Weber und Andrea Schmidt und freuten sich, dass das neue Möbelstück nun in Betrieb genommen werden kann. Nach 40 Jahren hat der alte Präsentierer ausgedient und wird durch ein modernes Vollholzmodell ausgetauscht, welches ausreichend Präsentationsfläche für Medien aller Art bietet und zudem durch Rollen an verschiedene Einsatzorte geschoben werden kann. Bereits seit 2017 gibt es Tonies und Tonieboxen in der Stadtbibliothek Elsdorf, wobei der Startbestand auch mit Unterstützung von RWE erworben wurde. Nun gibt es zusätzlich die Toniebox der zweiten Generation, die neben einer leicht

modernisierten Optik mit Tonieplay neue Funktionalitäten bietet: Mit Hilfe eines Controllers kann auf der neuen Toniebox jetzt auch interaktiv gespielt werden. Über eine spezielle App können Eltern zudem per Sleeptimer Aufwachen und Einschlafen mit Lichtwecker und Nachtlicht steuern. Mit der neuen Toniebox können auch ältere Tonies angehört werden und natürlich bleiben die Tonieboxen der ersten Generation weiter im Bibliotheksbestand. Bürgermeister Andreas Heller dankte Körber für das große Engagement in der Stadt: „Von der Stadtbibliothek bis zu unseren Kulturveranstaltungen, von unseren Brauchtums- und Traditionsvorführungen bis zu wichtigen Freizeitangeboten wie unserem Skatepark - RWE unterstützt jedes Jahr viele Vorhaben, die wir gemeinsam umsetzen können.“

LOKALES

Fortsetzung der Titelseite

Karneval mitmachen. Als Hobbyfotograf drückte er für die Fidelio schon viele tausend Mal auf den Auslöser. Mit Olaf Müller als Prinzenführer hat das neue Dreigestirn einen Profi gewählt. Olaf ist

55 Jahre alt und Vater einer Tochter. Als tanzender Funk in Elsdorf fing er an und war danach viele Jahre als Tänzer bei den Roten Husaren aus Manheim und final bei den Blauen Jungs aus Köln-

Lövenich. In der Session 2023 verkörperte er die Jungfrau Olivia in Elsdorf und verfügt daher über große Bühnenerfahrung. Für die PriPro-Party am 22. November in der Elsdorfer Festhalle

stehen somit die Hauptakteure bereit. Eintrittskarten unter www.fidelio-eldorf.de
KG Fidelio Elsdorf von 1893 e.V.
Hermann Hennig
Pressteam KG Fidelio

Der Seniorenbeirat der Stadt Elsdorf lädt ein

Montag, 3. November, 14:30 bis 15 Uhr: Sprechstunde im Rathaus, 1. Stock.

Seniorinnen und Senioren sind herzlich eingeladen, uns kennenzulernen oder uns ihre Sorgen, Probleme, Fragen oder Wünsche mitzuteilen.

Anschließend öffentliche Sitzung des Seniorenbeirates.

Infos: 0174 541 74 84 oder seniorenbeirat@elsdorf.de

Freitag, 7. November, 10 bis 12 Uhr: Digitale Einzelsprechstunde für Seniorinnen und Senioren In der Elsdorfer Stadtbibliothek, Pestalozzistr. 2.

Wenn Sie persönliche Unterstützung benötigen für Ihr Smartphone (Android Betriebssystem) oder Laptop, sind Sie bei unserer digitalen Sprechstunde genau richtig. Hier steht Ihnen ein ehrenamtlicher Experte zur Verfügung,

der sich gerne um Ihr persönliches Anliegen kümmert.

Mit diesem Angebot möchten wir insbesondere Seniorinnen und Senioren den digitalen Alltag erleichtern. Wir bitten um **vorherige Anmeldung:** Tel.: 01575 588 94 08

Montag, 10. November, 10 Uhr an der Elsdorfer Festhalle: Wandertag

Nach gemeinsamer Anfahrt **Spaziergang** von Gut Hohenholz zur Königs-

dorfer Petrus-Kapelle und zurück.

Infos: Tel 02274 / 34 09 oder hans-otto.schoenfeld@gmx.de

Weitere Termine im November:

Freitag, 14. November, 14 bis 17 Uhr: Repair-Café im Josephsheim Mittwoch, 19. November, 10 Uhr ab Festhalle, Gladbacher Str.: Radtour rund um Elsdorf

Dienstag, 25. November, 12 bis 16 Uhr: Digital-Café in der Wohnanlage An Gut Ohndorf

Die „Jecken Tage“ in Berrendorf

So ganz langsam kann man die heranrückende, kalte Jahreszeit spüren. Grund genug, die bevorstehende Karnevalssession 2026 zu planen. Die Termine der KG „Narrenzunft“ für die jecken Tage in Berrendorf-Wüllenrath stehen jedenfalls schon fest.

Los geht es am 24. Januar mit der gemischen Kostümsitzung auf dem Dorfplatz. Dort wird im beheizten Festzelt ein absolutes Spitzensprogramm mit namhaften Künstlern geboten. Aufreten werden die Domstürmer, Cat Ballou,

die Rabaue, die Coverband Zack!, Achnes Kasulke, die Original Kölner Tanzgruppen Kammerkätzchen und Kammerdiener der KG „Schnüsse Tring“, das Reiterkorps „Jan von Werth“, das Tambourcorps „Einigkeit“ und natürlich die eigenen Tanzgruppen, die Wibbelstätze, die Berrendorfer Mädche und die Tanzmäuse. Karten gibt es bei jedem Vorstandsmitglied oder auf der Vereinseigenen Homepage.

Eine Woche später, am 31. Januar sind dann alle Kinder auf traditio-

nellen Kindersitzung herzlich willkommen. Tags drauf, am 1. Februar, folgt zuerst die „Kölsche Mess“ in der Kirche St. Michael, und anschließend der traditionelle, Karnevalistische Frühschoppen. Bei freiem Eintritt werden den ganzen Tag befreundete Vereine, Gesellschaften, Tanzgruppen und Tollitäten im Zelt auftreten. Und dann gibt es etwas neues, das eigentlich gar nicht neu ist; es ist nur ein Re-Load. Das Festzelt wird auf dem Dorfplatz stehen bleiben, und zwar bis ein-

schließlich Karnevalssonntag. Das bedeutet, es wird ebenso eine Party an Weiberfastnacht (ab 15.11 Uhr) wie auch eine „After Zoch Party“ im Festzelt geben, beides natürlich veranstaltet von der KG „Narrenzunft“. Besonders das Zusammentreffen aller Zugteilnehmer im beheizten Festzelt nach dem „Zoch“ war in früheren Jahren immer sehr beliebt.

Also, ganz schön was los im Dorf rund um die jecken Tage und davor!

Martinszug in Angelsdorf - 11. November um 18 Uhr

Haussammlung beginnt am 25. Oktober

Wie jedes Jahr findet am 11. November, dem Namenstag des hl. St. Martin, der Martinszug in Angelsdorf statt.

Um 18 Uhr startet der Umzug am Schützen- und Bürgerhaus, Wilhelm-Sommer-Str. 6 in Angelsdorf,

wo er nach dem Martinsfeuer auf dem Spielplatz auch wieder endet. Wir würden uns freuen, wenn die Häuser entlang dem Zugweg - Mausweg, Forststr., Kolpingstr., Frankenstr., Fröbelstr., Wilhelm-Sommer-Str. - entsprechend geschmückt wären.

Gegen Abgabe ihres Gutscheins erhalten alle Kinder bis einschließlich 12 Jahren im Anschluss an den Um-

zug einen Weckmann im Schützen- und Bürgerhaus. Der Gutschein ist übertragbar, muss jedoch nach dem Umzug im Schützen- und Bürgerhaus eingelöst werden.

Verbunden mit einer Haussammlung, zur Finanzierung des Martinszuges, werden Mitglieder der St. Sebastianus Schützenbruderschaft in den nächsten Tagen - 25. Oktober bis 9. November - die Gutscheine für die Kinder an die El-

tern übergeben. Mitbürger über 65 Jahre werden in Listen erfasst und bekommen ihren Weckmann am Martinstag nach Hause gebracht.

Sollten wir Sie nicht antreffen, können Sie sich - in der Zeit vom 7. bis 9. November - telefonisch an die Geschäftsführerin B. Schnitzler unter der Nr. 0170 5839997 wenden. St. Seb. Schützen Angelsdorf

Vertrauen Sie dem Fachmann
Ihr Altgold ist Geld wert!



BERGMANN
Uhren Schmuck & Service
Köln-Aachener-Str. 96 · 50189 Elsdorf
Tel: 02274-2462 · www.uhren-schmuck-bergmann.de





Ehejubiläum

Goldene Hochzeit

Am **17. Oktober** feierten die Eheleute Hans und Anna Steinhauer geb. Klein ihre goldene Hochzeit.

Närrische Termine der KG Oberembt

-Der Kartenvorverkauf läuft -

Mit großen Schritten geht es auf die 5. Jahreszeit zu und es warten in der Session 2025/2026 wieder etliche Highlights und großartige Veranstaltungen auf Euren Besuch.

15. November ab 18:11 Uhr -

„Zosamme Jeck“

Gemeinsamer Karnevalsaufmarsch aller Stadt-KGs und der Stadt Elsdorf in der Festhalle Elsdorf

10. Januar 2026 ab 17 Uhr - Kostümsitzung

Präsident Hajo Schmitz begrüßt auf der Bühne Lieselotte Lotterlappen, Cologne Unplugged, Klaus

Wir für Ihre Energie

innovation

regional

GVG

Meine Energie.

GVG Rhein-Erft GmbH · Max-Planck-Straße 11 · 50354 Hürth · www.gvg.de

und Willi, die Showtanzgruppe High Energy, das Trompeterkorps Eefelkank und viele mehr.

17. Januar 2026 ab 13 Uhr - Herrensitzung

Mit Lupo, Ausbilder Schmidt, Kaschämm, den Big Maggas, der Showtanzgruppe Palm Beach Girls, dem Trompeterkorps Eefelkank und vielen mehr.

25. Januar 2026 ab 11 Uhr - Biwak mit vielen befreundeten

Karnevalsgesellschaften

31. Januar 2026 ab 19 Uhr - Hüttenzauber

14. Februar 2026 ab 20 Uhr - Karnevalsparty

16. Februar 2026 ab 14 Uhr - Rosenmontagszug mit After-Zoch-Party

Kostüm- und Herrensitzung sowie Biwak und Hüttenzauber finden im beheizten Festzelt auf dem Josef-Müller-Platz (Dorfplatz) in Oberembt statt. Die Eintrittskarten für die Kostüm- und Herrensitzung können ab sofort bestellt werden über h.schmitz@kg-oberembt.de, Facebook und Instagram. Ansprechpartner sind ebenfalls alle Vorstandsmitglieder der KG.

Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste und schöne gemeinsame Stunden mit Euch!

KG „Kluet un Rekelieser“ von 1878 Oberembt e.V.

Spannendes Finale

Elsdorfer Krimi-Herbst geht mit Herbert Pelzer in die letzte Runde

Mit der Lesung von Herbert Pelzer findet am 6. November der diesjährige Elsdorfer Krimi-Herbst seinen krönenden Abschluss. Nach den erfolgreichen Abenden mit Edith Niedieck und Andreas Schnabel dürfen sich Krimifans nun auf einen weiteren hochspannenden Abend freuen.

Pelzer entführt sein Publikum mit

seinem Buch „Cilli stirbt“ ins Jahr 1975. Kurz vor seiner Pensionierung möchte Kommissar Emil Glas-macher von der Kripo Düren eine Einbruchserie aufklären und seinen Dienst in Ruhe beenden. Doch als in Nörvenich auf einer Holly-woodschaukel eine junge Frau ermordet aufgefunden wird, nimmt der Fall eine unerwartete Wen-

dung. Die Spur führt von der Vor-eifel über Köln bis nach Euskir-chen und bringt menschliche Ab-gründe, skrupellose Träume und tragische Schicksale ans Licht - ein Krimi, spannend bis zum Schluss.

Die Lesung beginnt um 19 Uhr (Ein-lass ab 18:30 Uhr). Karten zu je 10 Euro sind im Vorverkauf erhältlich

- im Rathaus Elsdorf, bei Foto Ser-vos (Elsdorf), am Kiosk am Dorf-platz in Berrendorf sowie online unter www.elsdorf.de/kultur. An der Abendkasse können auch noch Ti-ckets gekauft werden.

Für weitere Informationen steht Sarah-Joana Hey im Rathaus Els-dorf zur Verfügung (Tel. 02274 709 322, E-Mail: shey@elsdorf.de).

SPORT

Escher Erste klettert auf Platz 3

7-3 gegen Friesheim - 4:0 Erfolg im Pokal



Frank Myslisch in bestechender Form gegen Friesheim

Mit dem 2. Heimsieg in Folge etablieren sich die Tischtennissherren in der 1. Bezirksklasse (1. BK) in der Spitzengruppe. Besonders das obere Paarkreuz machte den Un-terschied. Sowohl Frank Myslisch als auch Radek Sliwinski ließen ihren Gegnern R. Vey (2 x 3:0) und F. Steiner (3:1 u. 3:2) wenig Chan-chen. Dazu holten beide auch glatt in drei Sätzen ihr Doppel. Tobias Haverkamp und Thomas Odenthal machten mit ihren Erfolgen über H.J. Schmaus (3:0 bzw. 3:2) den Sack zu. Eine Klasse tiefer gab es für die Zweite indes nichts zu holen. Beim TTC Kenten II setzte es eine (erwartete) 1:9 Klat-sche. Das Doppel Harald Schlang/ Stephan Bertram sorgte für den Ehrenpunkt mit ihrem 3:2 über E. Urbach/ H. Poll. Man bleibt im Ran-king auf Platz 8. Besser machte es die Dritte in der 3. BK, die beim TTC Kenten III ein Remis erspielte. Überragend waren hier Guido Schweren und Arnd Meind-berger mit je 2 Siegen über T. Faulhaber und J. Kopp. Schweren holte auch den wichtigen Punkt

zum 5:5 im Doppel mit Ralf Stas-sen. Trotz des ersten Zählers bleibt man vorerst jedoch Schlusslicht. Die Vierte (4. BK) unterlag beim TTC Geyen V 3:7. Martin Hutmacher, Manfred Kahle und Markus Verneville punkteten. Mehr war drin, jedoch gingen leider 3 Mat-ches mit 9:11 im 5. Satz verloren. 17 gewonne Sätze reichen meist für ein Remis, diesmal jedoch nicht. Im Pokal hielt sich Esch beim 4:0 über den TTC Vogelsang III hingegen schadlos und gab nur einen Satz ab. T. Odenthal, T. Ha-verkamp und S. Bertram sorgten für klare Verhältnisse. In Runde 2 wartet nun Fortuna Köln. Leider auswärts. Die Zweite bestreitet in Esch ihr nächstes Heimspiel am Dienstag, 4. November, 19.30 Uhr vs. Efferen IV ehe die Vierte ge-nau eine Woche später, gleiche Uhrzeit, daheim gegen Langenich VII nachlegt. Schaut gerne mal unverbindlich rein oder trainiert einfach mal mit! Di. und Fr. von 19 bis 22 Uhr in der Turnhalle Esch in der Gottfried- Kaneel Straße! An-meldung nicht erforderlich.

Neu- und Gebrauchtwagen
Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

Ihr Ansprechpartner
für **VW E-Autos**



Autohaus Vossel KG
Heerstr. 54
53894 Mechernich
Tel.: 02443 31060

Volkswagen Economy Service
Vossel & Kühn
Hermann-Kattwinkel-Platz 7
53937 Schleiden-Gemünd
Tel.: 02444 2212



Ev. Trinitatis-Kirchengemeinde an der Erft

Elsdorf Lutherkirche

31. Oktober

(Freitag, Reformationstag)

18 Uhr - Zentralgottesdienst mit Abendmahl in der Lutherkirche Elsdorf, Prädikant Dr. Höver, Pfarrer Trautner

2. November (Sonntag)

9:30 Uhr - Lutherkirche Elsdorf, Pfarrerin Voldrich
11 Uhr - Petrikirche Quadrath, Pfarrerin Voldrich

9. November (Sonntag)

9:30 Uhr - Christuskirche Bergheim,

Pfarrer Müller
11 Uhr - Friedenskirche Bedburg, Pfarrer Müller

16. November (Sonntag)

9:30 Uhr - Lutherkirche Elsdorf,

Pfarrer Trautner

10:30 Uhr - Kindergottesdienst im Gemeindezentrum Arche, Bergheim
11 Uhr - Petrikirche Quadrath, Pfarrer Trautner

www.trinitatis-kirchengemeinde.de

Evangelische Kirchengemeinde Kirchherten

Reformationstag, 31. Oktober

19 Uhr - Gottesdienst in Kirchherten, Pfarrerin Benninghoff

Sonntag, 2 November

10 Uhr - Gottesdienst in Kirchherten, Diakon Nilgen, anschl. Gemeindeversammlung

St. Laurentius Esch

Sonntag, 2. November

15 Uhr - Gräbersegnung

Donnerstag, 6. November

8.10 Uhr - Schulgottesdienst zu St. Martin

Freitag, 7. November

15.15 Uhr - 2. Spielerische Entdeckung für die Erstkommunionkinder

16.30 Uhr - 2. Weggottesdienst der Erstkommunionkinder

St. Lucia und St. Hubertus Angelsdorf

Samstag, 1. November

17 Uhr - Festmesse

17 Uhr - Andacht auf dem Soldatenfriedhof gemeinsam mit dem

Volksbund der Stadt Elsdorf

Donnerstag, 6. November

9.45 Uhr - Gottesdienst in der Seniorenresidenz „An Gut Ohndorf“



St. Dionysius Heppendorf

Sonntag, 2. November

9.30 Uhr - Requiem zu Allerseelen anschließend Gräbersegnung

Sonntag, 2. November

11 Uhr - Requiem zu Allerseelen anschließend Gräbersegnung

Montag, 3. November

19 Uhr - Hl. Messe der SMB

Dienstag, 4. November

8 Uhr - Schulgottesdienst Jg1

14 Uhr - Rosenkranz

Donnerstag, 6. November

17 Uhr - Wortgottesdienst der KiTa zu St. Martin

Freitag, 7. November

11 Uhr - Trauerfeier

18 Uhr - Herz-Jesu-Andacht

18 Uhr - Hl. Messe in der Kapelle Giesendorf

Bestattungshaus Thorsten Schneider e. K.

Erd-, Feuer-, Anonym-, See- und Naturwaldbestattung

Wir sind Tag - Racht für Sie da...

Bestattungshaus
Thorsten Schneider e. K.
Erd-, Feuer-, Anonym-, See- und Naturwaldbestattung

Wir sind Tag - Racht für Sie da...

Im Rauland 81
50127 Bergheim-Quadrath
02271-83 95 95

Kerpener Str. 1
50170 Kerpen-Sindorf
02273-949 13 13

Heppendorfer Str. 1
50189 Elsdorf-Berendorf
02274-700 2 700

Mittelstr. 42
50189 Elsdorf-City
02274-700 2 700

www.bestattungshaus-schneider.de

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG

Lokaler geht's nicht.

DRUCK

Satz.Druck.Image.

WEB

24/7 online.

FILM

Perfekter Drehmoment.

Rundblick
ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE
STADT ELSDORF

Online: rundblick-elsdorf.de/e-paper

STADT
ELSDORF

Wir wachsen zusammen
Aix-Noulette (F)
Bully les Mines (F)

JEDER WOCHE GUT INFORMIERT



MEDIENBERATERIN
Stefanie Himstedt

MOBIL 0176 61406907

E-MAIL s.himstedt@rautenberg.media

KIRCHE

St. Simon und Judas Thaddäus Oberembt

Samstag, 1. November
18.30 Uhr - Festmesse



St. Michael Berrendorf

Samstag, 1. November
15 Uhr - Gräbersegnung



St. Martinus Niederembt

Samstag, 1. November

16 Uhr - Gräbersegnung

Dienstag, 4. November

9 Uhr - Hl. Messe der FGN an-

schließend Frühstück im Pfarrheim

Donnerstag, 6. November

10.30 Uhr - Hl. Messe im Caritas

Seniorenzentrum

SCHULE

Informationsabend und Tag der offenen Tür der Gesamtschule der Stadt Elsdorf

Informationsabend für die Anmeldungen zur Jahrgangsstufe 5

Am Mittwoch, 26. November, um 19 Uhr, in der Aula (Neubau) der Gesamtschule Elsdorf, Gladbacher Straße 139, 50189 Elsdorf

Was ist eine Gesamtschule? Welche Fächer gibt es an unserer Schule? Welche Schulabschlüsse kann man hier erreichen? Wie sieht der Unterrichtsalltag aus? Was gibt es in der neuen Mensa zu essen?

Diese und noch viele andere Fragen beantwortet das Schulleitungs-Team der Gesamtschule Elsdorf. Außerdem besteht ausreichend Zeit, um auf Ihre persönlichen Anliegen einzugehen.

Dieses Angebot richtet sich an alle Familien, deren Kind im nächsten Schuljahr (2025/26) eine weiterführende Schule besuchen wird.

Tag der offenen Tür am Samstag, 29. November

Am 29. November lädt die Gesamtschule Elsdorf alle Schüler-

innen und Schüler der **Klassen 4** der Grundschulen und deren Erziehungsberechtigten herzlich an unsere Schule ein. Die Viertklässler können am Probeunterricht in einer 5. oder 6. Klasse teilnehmen und das Schulgebäude bzw. das Schulgelände kennenlernen. Dafür bieten Schülerinnen und Schüler Führungen durch unsere Räumlichkeiten an.

Erziehungsberechtigte können sich bei der Schulleitung über den Aufbau einer Gesamtschule informieren und besondere Angebote kennenlernen, wie zum Beispiel die Berufsorientierung.

Ein Schwerpunkt ist unser Digitalisierungskonzept mit schülereigenen Tablets in allen Klassenstufen.

Unser Angebot in den Bereichen Naturwissenschaften, Hauswirtschaft, Technik und den Fremdsprachen (Spanisch, Englisch, Ita-

lienisch, Niederländisch) stellen wir Ihnen in gesonderten Präsentationen vor.

Schülerinnen und Schüler, die im nächsten Schuljahr die **Oberstufe** besuchen, um die Allgemeine Hochschulreife (Abitur) zu erreichen, sind ebenfalls mit ihren Eltern herzlich eingeladen, sich über unser Oberstufen-Angebot zu informieren. Es gibt auch die Gelegenheit ohne Voranmeldung am Probeunterricht der EF teilzunehmen. Neben diesen Informationsmöglichkeiten, gibt es mit Unterstützung unserer Eltern auch die Gelegenheit bei Kaffee und Ku-

chen miteinander ins Gespräch zu kommen.

Das Programm für den Tag der offenen Tür ist auf unserer Homepage (www.gesamtschuleelsdorf.de) einsehbar.

Einlass ist um 9.30 Uhr am Schultor neben dem neuen Mensa-Gebäude.

Das Programm und der Probeunterricht starten um 11.30 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen!
Bitte informieren Sie sich auch über unsere aktuelle Website: www.gesamtschuleelsdorf.de



Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Termine des Naturpark-Zentrum Gymnicher Mühle

Wenn es im November wieder kälter und dunkler wird, könnt ihr euch auf Familienbacktag in unserer warmen Lehrbäckerei freuen. Außerdem lädt die Biologische Station Bonn/Rhein Erft Kreis e. V. zum Vortrag über Lichtverschmutzung ins Kino im Erftmuseum ein. Im Erftmuseum stehen außerdem wieder unsere monatlichen Kurzführungen an und am 23. November gibt es eine Museumsrallye für Kinder und Familien. Alle Termine im Überblick:

2. November, 10 bis 13 Uhr

Die Lehrbäckerei öffnet ihre Türen - Familienbacktag

Wer möchte nicht mal gerne selbst in einer Backstube stehen, wenn es in der Bäckerei morgens so herrlich duftet. Unsere Lehrbäckerei an der Gymnicher Mühle öffnet für euch die Türen und lädt euch ein, gemeinsam mit uns die einzelnen Arbeitsschritte des Bäckerei-Handwerks kennenzulernen. Nebenbei erfahrt ihr dabei auch wichtige Eigenschaften der Zutaten und lernt den Weg kennen, den das Getreide von der Aussaat bis zur fertigen Backware nimmt. Lasst euch überraschen und genießt am Ende euer eigenes „Meister*innen-Gebäck“.

Dauer: 3 Stunden.

Kosten: 15 Euro pro Teilnehmer*in
Treffpunkt: KM51 - Das Erftmuseum
Zielgruppe: Kinder ab 5 Jahre mit ihren Familien. Anmeldung unter www.gymnichermuehle.info.

8. November, 10 bis 13 Uhr

Die Lehrbäckerei öffnet ihre Türen - Weckfrauen und -männer backen

Wer möchte nicht mal gerne selbst in einer Backstube stehen, wenn es in der Bäckerei morgens so herrlich duftet. Unsere Lehrbäckerei an der Gymnicher Mühle öffnet für euch die Türen und lädt euch ein, gemeinsam mit uns die einzelnen Arbeitsschritte des Bäckerei-Handwerks kennenzulernen. Nebenbei erfahrt ihr dabei auch wichtige Eigenschaften der Zutaten und lernt den Weg kennen, den das Getreide von der Aussaat bis zur fertigen Backware nimmt. Lasst euch überraschen und genießt am Ende euer eigenes „Meister*innen-Gebäck“ - passend zu Sankt Martin. Dauer: 3 Stunden Kosten: 15 Euro pro Teilnehmer*in
Treffpunkt: KM51 - Das Erftmuseum
Zielgruppe: Kinder ab 5 Jahre mit ihren Familien. Anmeldung unter www.gymnichermuehle.info.

9. November, 11 bis 11:45 Uhr und 12 bis 12:45 Uhr

Kurzführungen im Museum

Kommen Sie in unseren 45-minütigen Kurzführungen mit auf eine Zeitreise entlang der Erft. Dabei erfahren Sie allerlei Wissenswertes über die Bedeutung der Erft für die Menschen in der Region. Dauer: ca. 45 Minuten (11 u. 12 Uhr) Kosten: kostenfrei. Treffpunkt: KM51 - Das Erftmuseum. Zielgruppe: Jugendliche und Erwachsene. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

13. November, 19:30 bis 20:30 Uhr

Vortrag Lebendige Nacht

Im ersten Teil des Hybrid-Vortrags spricht Andrea Kremser von der gemeinnützigen Organisation „Paten der Nacht“ darüber wie künstliches Licht zunehmend zum Problem für Tiere, Pflanzen und den Menschen wird und was man dagegen tun kann. Im zweiten Teil geht es um Nachtfalter, vorgetragen von Karl-Heinz Jelinek, der seit Jahrzehnten die Falterpopulation im Rhein-Erft-Kreis erforscht. Dauer: ca. 1,5 Stunden Kosten: kostenfrei
Treffpunkt: KM51 - Das Erftmuseum
Zielgruppe: Erwachsene und Familien mit Kindern ab 10 Jahren
Anmeldung unter anmeldung@biostation-bonn-rheinerft.de.

16. November, 10 bis 13 Uhr

Die Lehrbäckerei öffnet ihre Türen - Familienbacktag

Wer möchte nicht mal gerne selbst in einer Backstube stehen, wenn es in der Bäckerei morgens so herrlich duftet. Unsere Lehrbäckerei an der Gymnicher Mühle öffnet für euch die Türen und lädt euch ein, gemeinsam mit uns die einzelnen Arbeitsschritte des Bäckerei-Handwerks kennenzulernen. Nebenbei erfahrt ihr dabei auch wichtige Eigenschaften der Zutaten und lernt den Weg kennen, den das Getreide von der Aussaat bis zur fertigen Backware nimmt. Lasst euch überraschen und genießt am Ende euer eigenes „Meister*innen-Gebäck“.

Dauer: 3 Stunden. Kosten: 15 Euro pro Teilnehmer*in. Treffpunkt: KM51 - Das Erftmuseum.

Zielgruppe: Kinder ab 5 Jahre mit ihren Familien. Anmeldung unter www.gymnichermuehle.info.

22. November, 10 bis 13 Uhr

Die Lehrbäckerei öffnet ihre Türen - Familienbacktag

Wer möchte nicht mal gerne selbst

in einer Backstube stehen, wenn es in der Bäckerei morgens so herrlich duftet. Unsere Lehrbäckerei an der Gymnicher Mühle öffnet für euch die Türen und lädt euch ein, gemeinsam mit uns die einzelnen Arbeitsschritte des Bäckerei-Handwerks kennenzulernen. Nebenbei erfahrt ihr dabei auch wichtige Eigenschaften der Zutaten und lernt den Weg kennen, den das Getreide von der Aussaat bis zur fertigen Backware nimmt. Lasst euch überraschen und genießt am Ende euer eigenes „Meister*innen-Gebäck“.

Dauer: 3 Stunden. Kosten: 15 Euro pro Teilnehmer*in. Treffpunkt: KM51 - Das Erftmuseum

Zielgruppe: Kinder ab 5 Jahre mit ihren Familien. Anmeldung unter www.gymnichermuehle.info.

23. November, 14 bis 15:30 Uhr

Museumsrallye für Kinder und Familien

Die Erft kann viele Geschichten erzählen. Ein guter Ort, um diese kennenzulernen ist das KM51 - Das Erftmuseum an der Gymnicher Mühle. Kommt vorbei, werdet bei unserer Kinder-Museumsführung selbst zu Erftforscher*innen und erfahrt dabei allerlei über das Leben am und im Fluss. Dauer: ca. 1,5 Stunden Kosten: kostenfrei. Treffpunkt: KM51 - Das Erftmuseum. Zielgruppe: Kinder ab 6 Jahre mit ihren Familien. Anmeldung unter www.gymnichermuehle.info.

30. November, 10 bis 13 Uhr

Die Lehrbäckerei öffnet ihre Türen - Familienbacktag

Wer möchte nicht mal gerne selbst in einer Backstube stehen, wenn es in der Bäckerei morgens so herrlich duftet. Unsere Lehrbäckerei an der Gymnicher Mühle öffnet für euch die Türen und lädt euch ein, gemeinsam mit uns die einzelnen Arbeitsschritte des Bäckerei-Handwerks kennenzulernen. Nebenbei erfahrt ihr dabei auch wichtige Eigenschaften der Zutaten und lernt den Weg kennen, den das Getreide von der Aussaat bis zur fertigen Backware nimmt. Lasst euch überraschen und genießt am Ende euer eigenes „Meister*innen-Gebäck“.

Dauer: 3 Stunden. Kosten: 15 Euro pro Teilnehmer*in. Treffpunkt: KM51 - Das Erftmuseum

Zielgruppe: Kinder ab 5 Jahre mit ihren Familien. Anmeldung unter www.gymnichermuehle.info.

7. Dezember, 10 bis 13 Uhr

Die Lehrbäckerei öffnet ihre Türen - Nikolausbacken

Wer möchte nicht mal gerne selbst in einer Backstube stehen, wenn es in der Bäckerei morgens so herrlich duftet. Unsere Lehrbäckerei an der Gymnicher Mühle öffnet für euch die Türen und lädt euch ein, gemeinsam mit uns die einzelnen Arbeitsschritte des Bäckerei-Handwerks kennenzulernen. Nebenbei erfahrt ihr dabei auch wichtige Eigenschaften der Zutaten und lernt den Weg kennen, den das Getreide von der Aussaat bis zur fertigen Backware nimmt. Lasst euch überraschen und genießt am Ende euer eigenes „Meister*innen-Gebäck“ - passend zu Nikolaus. Dauer: 3 Stunden Kosten: 15 Euro pro Teilnehmer*in. Treffpunkt: KM51 - Das Erftmuseum Zielgruppe: Kinder ab 5 Jahre mit ihren Familien. Anmeldung unter www.gymnichermuehle.info

13. Dezember, 10 bis 13 Uhr

Die Lehrbäckerei öffnet ihre Türen - Weihnachtsbacken

Wer möchte nicht mal gerne selbst in einer Backstube stehen, wenn es in der Bäckerei morgens so herrlich duftet. Unsere Lehrbäckerei an der Gymnicher Mühle öffnet für euch die Türen und lädt euch ein, gemeinsam mit uns die einzelnen Arbeitsschritte des Bäckerei-Handwerks kennenzulernen. Nebenbei erfahrt ihr dabei auch wichtige Eigenschaften der Zutaten und lernt den Weg kennen, den das Getreide von der Aussaat bis zur fertigen Backware nimmt. Lasst euch überraschen und genießt am Ende euer eigenes „Meister*innen-Gebäck“ - passend zu Weihnachten. Dauer: 3 Stunden Kosten: 15 Euro pro Teilnehmer*in. Treffpunkt: KM51 - Das Erftmuseum Zielgruppe: Kinder ab 5 Jahre mit ihren Familien. Anmeldung unter www.gymnichermuehle.info

14. Dezember, 11 bis 11:45 Uhr und 12 bis 12:45 Uhr

Kurzführungen im Museum

Kommen Sie in unseren 45-minütigen Kurzführungen mit auf eine Zeitreise entlang der Erft. Dabei erfahren Sie allerlei Wissenswertes über die Bedeutung der Erft für die Menschen in der Region. Dauer: ca. 45 Minuten (11 u. 12 Uhr) Kosten: kostenfrei. Treffpunkt: KM51 - Das Erftmuseum. Zielgruppe: Jugendliche & Erwachsene. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Dieser Gutschein ist einzulösen bei einer Reparatur oder einer Wäsche eines Teppichs.

Waschen ist günstiger als Neukaufen!



Wir reinigen Teppichboden aller Art



Unsere Dienstleistungen

Neue Fransen einziehen



Nachknüpfen



Kanten erneuern



- Kostenloser Hol- und Bringservice bis 100 km
- Keine Beratungskosten
- Unverbindlicher Kostenvoranschlag

Wir beraten Sie gerne - auch bei Ihnen zu Hause. Ein Anruf genügt!

GROÙE TEPPICHWÄSCHE-AKTION

Zusätzlich erhalten

Neukunden

10%* Extra-Rabatt
auf Teppichwäsche & Reparatur

Aktion gültig vom 1. bis zum 9.10.2025

ORIENT-
TEPPICHWÄSCHEREI

GROÙE HERBST-AKTION



Stammelner straÙe 28
50189 . • Elsdorf

Telefon 0177-6350395

NUR FÜR KURZE ZEIT! Nutzen Sie jetzt unsere Sonderrabatte!

Sie erhalten einen
Rabatt
für Wäsche
oder Reparatur
bei Erreichung eines
Auftrags von

1 Teppich	20%
2 Teppiche	25%
3 Teppiche	30%

- Teppichreparatur
- Teppichwäsche

Spezialwäsche nach persischer Tradition

1. Chlorfreie-Bio-Wäsche und Fleekonterfernung auf pflanzlicher Basis, ohne Farbverlust sowie Rötefettung
2. Reparatur und Restaurierung
3. Abhol- und Lieferservice kostenlos
4. Umtauschmöglichkeit auch nach mehreren Jahren

Wir bieten Ihnen ein weitreichendes Angebot: Seiden- und Wollteppiche, Läufer und Brücken von klassischen bis hin zu modernen Farben und Design.

Wir beraten Sie kostenlos, gerne auch bei Ihnen zu Hause.

Und unsere Preise sind so klein wie Pistazien!

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 10.00-18.30 Uhr
Samstag 10.00-15.00 Uhr
oder nach Vereinbarung.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Wäsche & Reparatur

Warum alle Teppiche eine regelmäßige Reinigung, Restauration oder Reparatur verdienen?

...weil Staub, Schmutz, Motten, Milben, mikrobiologische Belastungen, Pilze und mehr dem Teppich zusetzen und der Gesundheit schaden.

Wäsche

- 1.) Schonendes Klopfsaugen
Entfernung der Sandkörner
- 2.) Wäsche gegen grobe Verschmutzungen
- 3.) Wäsche zur extremen Tiefe reinigung



Wäsche

Sie können sicher sein, Ihre Teppiche nur von fachlich kompetentem Personal behandelt werden.



Reparatur

- 1.) Klein- und Großreparaturen
- 2.) Fransenerneuerung
- 3.) Kantenerneuerung
- 4.) Teppiche verschmälern und verkürzen
- 5.) Löcherreparatur, Wasser- und Brandschäden

Das Reinigungsverfahren, bei denen spezielle Waschmittel verwendet werden, basieren auf jahrelanger Erfahrung.

Wir
reinigen
Teppich
Teppich
boden,
oder
Treppe
Teppich
Polster
aller Art



Alle Teppiche werden kostenlos abgeholt und wieder zu Ihnen nach Hause gebracht!
(im Umkreis von 100 km)



Kleine Fertighäuser funktional geplant

Viel Wohnkomfort auf wenig Grundfläche

Bad Honnef. Kleine Häuser entfalten Größe, wenn man den Raum geschickt nutzt. Ein kompaktes Eigenheim mit durchdachtem Grundriss berücksichtigt die täglichen Abläufe und Bedürfnisse der Bewohner und bietet hochwertigen Wohnraum auf kleiner Fläche. Das bringt Vorteile. „Auch ein kleines Haus kann großen Komfort und alle Vorteile eines Eigenheims bieten. Es kommt auf die individuelle Planung an, die beim Fertighausbau heute Lösungen für jeden Bedarf bietet“, sagt Achim Hannott, Geschäftsführer des Bundesverbandes Deutscher Fertigbau (BDF). So profitieren Hausbesitzer bei Baukosten, Energieverbrauch und Machbarkeit.

Kosteneffizienz und nachhaltige Bauweise

Kleine Fertighäuser überzeugen zunächst einmal bei den Kosten: Weniger Wohnfläche bedeutet geringerer Materialbedarf, niedrigere Baunebenkosten sowie reduzierte Betriebs- und Instandhaltungskosten - gerade auch die Heizkosten sinken spürbar. Kompakte Häuser sind häufig durch optimierte Fensterflächen, geringe Außenfläche und kleine Innenräume energieeffizienter. „Weniger Wohnfläche bedeutet weniger Energie- und weniger Heizbedarf, das schont die Umwelt und die Haushaltstasse“, erklärt Achim Hannott.

Funktionalität aufgrund durchdachter Grundrisse

Damit kleine Häuser gut funktionieren, muss der Grundriss effizient sein. Der vielgenutzte Wohnbereich bietet offen gestaltet mit Verbindung zur Küche ausreichend Bewegungsfreiheit. Bei Bad, Küche und Schlafzimmern zählen Funktionalität und ausreichend Stauraumlösungen.

Durchdachte Räume können mehrere Funktionen erfüllen - etwa ein kombinierter Wohn-Ess-Bereich oder ein integrierter Arbeitsplatz. Für eine großzügige optische Wirkung ist der Übergang zwischen Innen- und Außenbereich entscheidend. Hannott ergänzt: „Gute Planung bedeutet, bereits bei der Grundrissgestaltung zu überlegen, wie Bewohner heute und in Zukunft leben wollen; wo sie sich begegnen, aber auch mal zurückziehen können.“

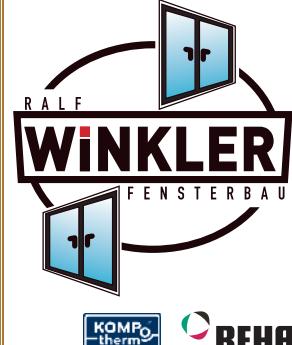
Flexibilität und Zukunftsfähigkeit

Auch ein kleines Fertighaus kann sich langfristig an wechselnde Lebensumstände anpassen. Denn Barrierefreiheit und ein altersgerechter Umbau lassen sich sinnvoll umsetzen. Bei kleinen Grundrissen ist es entscheidend, die spätere Nutzbarkeit von Anfang an mitzudenken: flexible Raumauflösungen, kurze Wege, gute Zugänglichkeit. Werden diese Aspekte berücksichtigt, wird auch ein kleines Haus ein Zuhause, das mitwächst.

Kompakt Wohnen bedeutet keinen Verzicht, sondern es bietet eine Chance: Auf das Wesentliche reduziert und funktional durchdacht helfen kleine Häuser, Kosten zu sparen, ohne Einbußen bei Wohnqualität und Gestaltung. „Die Fertigbauweise bietet hierzu optimale Voraussetzungen“, so Achim Hannott. Bundesverband Deutscher Fertigbau e.V.



Kleine Fertighäuser überzeugen mit klarer Architektur, effizienter Bauweise und einer ansprechenden Optik. Foto: BDF/Weber Haus




Fensterbau Winkler
Hambacher Str. 50 a
52382 Niederzier

Tel.: 02428 - 90 90 190
Fax.: 02428 - 90 90 191

info@fensterbau-winkler.de
www.fensterbau-winkler.de



STIEGPLATTEN FÜR TERRASSENDÄCHER UND WINTERGÄRTEN



LICHTPLATTEN AUS PC + PMMA + PVC

HOLZFACHHANDEL
Mathar u. Wetzel
& Co. GMBH

50189 Eisdorf Oststraße 16-18
02274 - 81 998 www.mathar-wetzel.de

Fertiggarage, Carport, Gerätehaus, Heimsauna Garagentore mit Einbau Katalog gratis ☎ 02403 87480

Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim + Talstr. 60-68, 52249 Eschweiler
Besuchen Sie unsere großen Ausstellungen! (Sauna nur in Eschweiler)

graafen

Beratung - Lieferung - Service + Montage vom Fachbetrieb - Besuchen Sie die Ausstellungen!

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Donnerstag, 06. November 2025
Annahmeschluss ist am:
31.10.2025 um 10 Uhr

RAUTENBERG MEDIA Zeitungspapier –
PEFC & FSC:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
LIC no. NOR/011/002, supplied by Norske Skog

IMPRESSUM

RUNDBLICK ELSDORF

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
HRA 3455 (Amtsgericht Siegburg)
UST-ID: DE214364185
Komplementär: Dr. Franz-Wilhelm Otten
Tel. 02241 260-0
willkommen@rautenberg.media

Verantwortlich gemäß § 18 Abs. 2 MStV:
Nathalie Lang und Corinna Hanf
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNGSWÖCHENTLICH

RUBRIKWEISE

INHALTLCHE VERANTWORTUNG

Amtliche Bekanntmachungen:
Stadtverwaltung Elsdorf
Bürgermeister Andreas Heller
Gladbacher Straße 111 · 50189 Elsdorf
Politik (Mitteilungen der Parteien):

CDU Gerhard Jakoby
SPD Heinz Peter Ruhnke
FDP Maurice Horst
Bündnis 90 / Die Grünen

Michael Broich

Kommunale Wählgemeinschaft –
Stimme für Elsdorf Horst Schnell

Die inhaltliche Verantwortung für die Beiträge in den oben genannten Rubriken liegt bei den jeweils benannten Personen bzw. Institutionen. Die Redaktion nimmt keine inhaltliche Prüfung dieser Beiträge vor.

Verteilung & rechtliche Hinweise

Kostenlose Haushaltsverteilung in Elsdorf. Keine Zustellgarantie. Einzelheft: 5,00 € zzgl. Porto (Bestellung über die Herausgeberin). Geschützte Warenzeichen sind meist nicht gesondert gekennzeichnet; fehlende Hinweise begründen kein Nutzungsrecht. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wieder.

Pressematerial & eingesandte Inhalte

Eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die Einreichenden haften für Inhalte, Rechteklärung und vollständige Quellenangaben. Mit der Einreichung wird Rautenberg Media ein einfaches Nutzungsrecht zur Veröffentlichung in Print- und Onlinemedien eingeräumt – auch für Bildmaterial. Die Einreichenden garantieren die Rechteinhaberschaft und stellen Rautenberg Media von Ansprüchen Dritter frei. Bei versehentlichen Weglassen von Namens- oder Quellenangaben verzichten sie auf daraus entstehende Ansprüche. Fremdbeiträge erscheinen auf Verantwortung der jeweiligen Einreichenden. Die Redaktion wählt aus und bearbeitet, übernimmt aber keine Haftung für Inhalte.

KONTAKT

MEDIEBERATERIN

Stefanie Himstedt
Mobil 0176 61 40 69 07
s.himstedt@rautenberg.media

REPORTERIN

Monika Schüll
monika.schuell@web.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112
verkauf@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia



instagram.de/rautenberg_media



ZEITUNG
DRUCK
WEB
FILM



ZEITUNG
DRUCK
WEB
FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Angebote

Dienstleistung

Sonstiges

Neben Baumfällung und Rück-schnitt

entferne ich auch Grabsteine und Ein-fassungen inkl. Fundament sowie Be-pflanzungen. Rufen Sie an, ich hel-fe Ihnen! M. Stelzer, 0152/53987291

Kaufgesuch

Frau Stefan kauft

Pelze, Lederjacken, Schreib-Nähmaschi-nen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirschgeweih, seriöse Kaufabwicklung. TEL: 015787151734, Mo-So, 9-20 Uhr.

Gesuche

Rund ums Haus

Sonstiges

Renovierarbeiten rund ums Haus wie z.B. Fliesen legen, Malerarbeiten, Tapezieren, Badezimmer erneuern, Zäune legen, Pflaster erneuern und Gartenarbeit. Tel.: 01578 71 517 34

Sammler

Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Auswei-se, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbie-ten unter: Tel. 0177/8695521



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-361600 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*

KLEINANZEIGE

bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung

ab 6,99€

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

RAUTENBERG MEDIA



rundblick ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE
STADT ELSDORF Wir wachsen zusammen
PARTNERSTADTE
Aix Noyette (F)
Bully les Mines (F)
JEDEN WOCHE GUT INFORMIERT

HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt
für das CMS-System von Rautenberg Media,
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

ZEITUNG DRUCK WEB FILM

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!


110 POLIZEI
112 FEUERWEHR


APOTHEKEN-NOTDIENST ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Donnerstag, 30. Oktober**Regenbogen-Apotheke**

Dormagener Straße 45, 50129 Bergheim, 02271/55027

Freitag, 31. Oktober**Marien-Apotheke**

Hauptstraße 16, 50126 Bergheim, 02271/42665

Samstag, 1. November**Rathaus-Apotheke**

St.-Rochus-Straße 6, 50181 Bedburg, 02272/2592

Sonntag, 2. November**Erftland Apotheke**

Kerpener Straße 32-34, 50170 Kerpen, 02273/52654

Montag, 3. November**Paulus Apotheke**

Paulusstraße 4, 50129 Bergheim, 02271/759890

Dienstag, 4. November**Römer-Apotheke**

Köln-Aachener-Straße 166-170, 50127 Bergheim, 02271/799800

Mittwoch, 5. November**Schloss-Apotheke**

Lindenstraße 37, 50181 Bedburg, 02272/1644

Donnerstag, 6. November**Apotheke an der Post**

Hauptstraße 197, 50169 Kerpen, 02273/8144

Freitag, 7. November**Linden-Apotheke**

Langemarkstraße 2, 50181 Bedburg, 02272/3225

Samstag, 8. November**Sonnen-Apotheke Ursel Schievenbusch e.K.**

Lindenstraße 48, 50181 Bedburg, 02272/903809

Sonntag, 9. November**Rosen-Apotheke**

Berliner Ring 2a, 50170 Kerpen, 02273/57607

9 bis 9 Uhr Folgetag

Alle Angaben ohne Gewähr

**Tierärztlicher Notdienst**

Bitte melden Sie sich in jedem Fall telefonisch an.

Dr. Pingen, Pulheim-Freimersdorf, 0179 2438326

Dr. Brunk, Glessen, 02234/8610

Dr. Göbel, Köln-Weiß,

02236/849470

24-Stunden-Bereitschaft für Kleintiere auch an Wochentagen:

Tierärztliche Klinik Pulheim

24-Stunden-Bereitschaft

Nettegasse 122

50259 Pulheim-Stommeln

02238/3435

Zahnärztlicher Notdienst

Die zentrale Rufnummer für den zahnärztlichen Notdienst für den Erftkreis Nord lautet 0180/5986700

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- | | | |
|-------------------------------|--|--|
| • Polizei-Notruf | 110 | |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst | 112 | |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale | 116 117 | |
| • Gift-Notruf-Zentrale | 0228 192 40 | |
| • Telefon-Seelsorge | 0800 111 01 11 (ev.)
0800 111 02 22 (kath.) | |
| • Nummer gegen Kummer | 116 111 | |
| • Kinder- und Jugendtelefon | 0800 111 03 33 | |
| • Anonyme Geburt | 0800 404 00 20 | |
| • Eltern-Telefon | 0800 111 05 50 | |
| • Initiative vermisste Kinder | 116 000 | |
| • Opfer-Notruf | 116 006 | |



24 Stunden persönlich für Sie da.
Einfühlsmame Beratung auf Wunsch auch Zuhause.
Stefan Caspers · Fachgeprüfter Bestatter
Gladbacher Straße 58 - 50189 Elsdorf - Telefon: 02274 - 935 98 27
Mobil: 0172 - 299 2554 - www.caspers-bestattungen.de



*Genau die Hilfe,
die ich brauche!*

SERIÖSE PFLEGE
MIT HERZ UND VERSTAND

St.-Rochus-Str. 22 · 50181 Bedburg-Kaster
Tel. 0 22 71-79 80 88
www.pflege-dienst.com



Mit Erfahrung seit mehr als 30 Jahren bieten wir unseren Kunden im Rhein-Erft-Kreis eine verlässliche Alternative zum Senioren- oder Pflegeheim.

Sprechen Sie uns an – wir beraten Sie gerne!

**PFLEGEDIENST
IM ERFTKREIS
LÜTZENKIRCHEN**

Erft fließt durch ihr neues Flussbett in Erftstadt-Gymnich

Erftverband weihte den neuen Gewässerverlauf mit Politik und Öffentlichkeit ein



Erft fließt in ihrem neuen Bett

Bergheim/Erftstadt, 23. Oktober 2025. In der Erftaue zwischen Erftstadt-Gymnich und Kerpen-Türnich sind die Bauarbeiten an der Erft-Verlegung seit Sommer 2024 in vollem Gange. Nach etwas über einem Jahr sind die Erdarbeiten am neuen Gewässerbett weitestgehend abgeschlossen. Am 23. Oktober gegen 10 Uhr erfolgte daher der sogenannte Umschluss. So nennen es die Fachleute, wenn der Fluss in das neue Gewässerbett umgeleitet wird. Zahlreiche Gäste um Oliver Krischer, Minister für Umwelt, Naturschutz und Verkehr des Landes Nordrhein-Westfalen und viele interessierte Bürger*innen versammelten sich vor Ort. Gemeinsam zählten sie einen Countdown herunter, der dem Baggerfahrer das Zeichen für den bevorstehenden Umschluss gab.

Interessierte Bürger*innen konnten zuschauen

Um den Baustellenbetrieb auf-

rechtzuerhalten und gefahrloses Zuschauen zu ermöglichen, hatte der Erftverband für interessierte Bürger*innen die Sperrung an der neuen Radwegbrücke (Verlängerung Erftstraße, Gymnich) geöffnet und am neuen Verlauf einen Bereich für die Öffentlichkeit abgesteckt. Auch am Naturparkzentrum Gymnicher Mühle war es möglich, das Ankommen des Wassers am Ende des neuen Flussverlaufs mitzuerleben, sei es vom Wasserturm im Wassererlebnispark aus oder auf dem angrenzenden Aussichtshügel, der durch den Park zugänglich war.

Restarbeiten nach dem Umschluss

Direkt im Anschluss an den Umschluss startete die Befischung durch die Fachleute. Der rund 2,5 km lange Abschnitt des Erftflutkanals wird durch Fischereiologen und Beschäftigte des Erftverbandes abgefischt. Nach erfolgreicher Umsiedlung der Fische

Am Buzzer (v. l. n. r.): Prof. Heinrich Schäfer (Erftverbandsvorstand), Patrick Morgen (Ortsbürgermeister Gymnich), Oliver Krischer (Minister für Umwelt, Naturschutz und Verkehr des Landes Nordrhein-Westfalen), Bernhard Ripp (stellv. Landrat des Rhein-Erft-Kreises), Dirk Schulz

wird der alte Erftverlauf trockengelegt und verfüllt. In gleicher Weise wird mit dem aufgegebenen Abschnitt der Kleinen Erft an der alten Wehranlage verfahren. Nach dem Abriss der dann nicht mehr erforderlichen Brücken über den Erftflutkanal (Ende Oktober) und der Verfüllung der alten Gewässerstrecken, werden die Baustraßen und Baustelleneinrichtungsflächen nach und nach zurückgebaut. Der Straßenbau, also die Wiederherstellung der alten Wege, wird ab Anfang 2026 erfolgen. Dann werden die Wege wieder für die Öffentlichkeit freigegeben. Mit der Einsaat von heimischen Pflanzen soll die Maßnahme voraussichtlich zum Ende des Frühjahrs 2026 abgeschlossen sein.

Ziele der Renaturierung

Die Renaturierung der Erft zwischen

Erftstadt-Gymnich und Kerpen-Türnich dient der Wiederherstellung eines naturnahen, ökologisch wertvollen Gewässerabschnitts und damit der Umsetzung der europäischen Wasserrahmenrichtlinie. Durch die Schaffung vielfältiger Sohl- und Uferstrukturen als Lebensräume für Fische und die kleinen in der Gewässersohle lebenden tierischen Organismen - das Makrozoobenthos - wird der ökologische Gewässerzustand verbessert. Das neue sogenannte Raugerinne sorgt mit seinen Steinriegeln dafür, dass Fische und andere Gewässerorganismen die Erft an dieser Stelle frei auf- und abwärts durchwandern können und die Nebengewässer weiterhin mit Wasser versorgt werden. Der gesamte neue Gewässerabschnitt wird frei von Wanderungshindernissen sein. Der neue 5,5 km lange Flussverlauf ist an die natürliche Aue angebunden, die bei Hochwasser überschwemmt wird. Durch die Neutrasierung auf Flächen im Eigentum von Erftverband und Rhein-Erft-Kreis und den weitgehenden Verzicht auf Befestigungen von Sohle und Böschung, wird die natürliche Gewässerentwicklung gefördert. Für einen zusätzlichen Hochwasserschutz wurde im Auftrag des Rhein-Erft-Kreises eine Überlaufschwelle zur Kiesgrube gebaut, die die Wassermengen bei extremen Hochwasserereignissen dort hineinleitet.

Die gesamte Maßnahme kostet rund 10 Mio. Euro. Das Land Nordrhein-Westfalen fördert die Renaturierung mit dem Höchstsatz von 80 Prozent.



Fischereiologen und Beschäftigte des Erftverbandes bei der Befischung des alten Erftverlaufs